

BISERICA SFINȚILOR CONSTANTIN ȘI ELENA DE LA KOUFR SMEA DIN NORDUL ISRAELULUI

Cu ajutorul lui Dumnezeu și rugăciunile și binecuvântarea Preafericitului Părinte al nostru și Patriarh al Ierusalimului Teofil, cu sprijinul moral și financiar al Patriarhiei și îndrumarea Arhitectului Patriarhiei, dl. Theodosios Mitropoulos, distinsului profesor de literatură și scriitor arab, dl Yusef Nasser, creștin de rit grec-ortodox, care s-a îngrijit multă vreme de comunitatea greco-ortodoxă de limbă arabă din Koufr Smea, din districtul Acre – Ptolemais, din nordul Israelului, continuă proiectul de finalizare a Sfintei Biserici a Sfinților Constantin și Elena, o bijuterie în oraș și district, așa cum se poate vedea în fotografiile de mai jos.

Pentru domnul Nasser și familia sa, Patriarhia se roagă „sfințește, Doamne, pe cei ce iubesc podoaba Casei Tale” iar enoriașilor din acest oraș, le dorește să se închine și să-L slăvească pe Dumnezeu în Treime Sfântă, în pace, împăcare și unire într-un Hristos .

Din partea Secretariatului General

SFINȚIREA PARACLISULUI ÎNCHINAT PIETREI ÎN CARE A FOST ÎNCĂTUȘAT ȘI ÎNCHISORII ÎN CARE A STAT IISUS

În dimineața zilei de marți, 9/22 ianuarie 2019, Preafericitul Părinte și Patriarh al Ierusalimului Teofil a sfințit paraclisul închinat pietrei în care a fost încătușat Iisus și Închisorii în care a stat, aflat în partea de nord a Bisericii Sfântului Mormânt. O tradiție foarte veche a Bisericii mărturisește că Domnul nostru a fost întemnițat în locul acestui paraclis după ce a fost la Pretoriu și a mers pe Drumul Crucii, purtând Crucea spre Golgota. Hristos a fost ținut în această închisoare până când soldații au ridicat crucea, pe care El a fost răstignit de bunăvoie pentru mântuirea noastră.

Acest paraclis, aflată în proprietatea și folosul exclusiv al credincioșilor greco-ortodocși, a fost renovată total și estetic în ultimii ani prin finanțarea domnului Boris Kaoufman și a soției sale din Ucraina.

Cu ocazia finalizării renovării, Preafericitul Patriarh a binecuvântat această zonă cu apă sfințită, în prezența ÎPS Arhiepiscop Isidor Al Hierapolei, a Părinților care slujesc la Biserica Sfântului Mormânt, a Părintelui Secretar General, ÎPS Arhiepiscop Aristarh al Constantinei, a Părintelui Teletarh, Arhimandritul Bartolomeu și a celui care supraveghează lucrările de renovare, arhitectul Bisericii Sfântului Mormânt, Dr. Theodosios Mitropoulos.

Preafericirea Sa le-a mulțumit soției și fiicei donatorului care au fost prezente și le-a oferit o icoană a Ediculei renovate a Sfântului Mormânt.

MOAȘTELE SFÂNTULUI SAVA SUNT AȘEZATE ÎN RACLĂ NOUĂ

Sâmbătă seara, pe 30 septembrie / 13 octombrie 2018, Sfânta Liturghie s-a slujit la Sfânta Lavră a Sfântului Sava cel Sfințit, după tipicul Lavrei. Liturghia a fost oficiată de Preafericitul Părinte al nostru și Patriarh al Ierusalimului Teofil, având drept împreună-slujitori pe ÎPS Mitropolit Nicolae al Mesogaiei și Lavreotikiei și pe ÎPS Arhiepiscopi Aristarh al Constantinei, Filumen al Pellei și Mitropolitul Ioachim al Helenopolei, Ieromonahi aghiotafiți, preoții vorbitori de limba arabă, precum și preoți din alte Biserici, Arhidiaconul Marcu și Diaconul Dimitrie.

Liturghia patriarhală și arhierescă a fost ocazionată de mutarea moaștelor Sfântului Sava din racla în care a venit de la Veneția, pe 12 octombrie 1965, într-o raclă nouă, elegantă, din argint. Racla nouă a fost realizată prin grija neostenită, cuvioasă și bazată pe studii a ÎPS Mitropolit Nicolae al Mesogaiei și Lavreotikiei, finanțată de domnul Haralambie Mylonas, fondatorul Companiei Navale TRANSMED SHIPPING și de soția sa Hariclea, cu arta rafinată a Arhitecților Petros Koufopoulos și Marina Myrianthi-Koufopoulou, măiestria argintarilor Vasilios și Spyridon Haidou și cu ajutorul Firmei care aparține fraților Lazarou din Volos.

Această acțiune este o minusculă ofrandă adusă Sfântului Sava,

pentru toate mijlocirile și vindecările pe care le face cu moaștele sale nesticătoare pentru Părinții Lavrei și ai Frăției Aghiotafite, pentru pelerinii din lume și pentru întreaga lume.

După otpus, Părintele duhovnic al Lavrei, Arhimandritului Evdochim, a oferit o agapă soborului patriarhal. Parintele a adresat celor prezenți următorul discurs:

Preafericite Părinte și Stăpâne,

Înalt Preasfințiți Arhiepiscopi,

Cinstiți părinți și pelerini evlavioși,

Această zi ne-a adunat pentru a sărbători un eveniment istoric în Sfânta Lavră a Sfântului nostru Părinte printre sfinții Sava cel Sfințit. Aceasta este ziua mutării moaștelor Sfântului din racla veche într-una nouă, elegantă, din argint.

Cu 53 de ani în urmă, în timpul slujirii Patriarhului Benedict I, după toate procedurile dintre Patriarhia latină și reprezentanții Patriarhiei noastre, Sfântul Sinod a desemnat o delegație pentru a primi și a muta moaștele sfinte ale Sfântului Sava de la Veneția la Sfânta Sa Lavră.

Membrii delegației au fost vrednicii de amintire Mitropolitul Vasilios al Cezareei, Arhimandritul Gherman, care mai târziu a devenit Mitropolit al Petrei, Ierodiaconul – de atunci Chiriac, acum Mitropolit al Nazaretului – și singurul încă în viață, cuviosul nostru Geronda, vrednicul de amintire Arhimandrit Serafim, și Arhimandritul Teodosie, egumen al Sfintei Mănăstiri a Sfântului Lazăr din Betania, care a purtat veșmintele liturgice pentru îmbrăcarea Sfântului.

Îi mulțumim Mult-milostivului Dumnezeu care ne-a socotit vrednici să schimbăm veșmintele liturgice ale Sfântului nostru, să primim mare binecuvântare, toți cei care am participat la această slujbă minunată.

Îi mulțumim călduros Preafericitului Părinte și Patriarh Teofil. Cred că Sf. Sava i-a inspirat inima care iubește monahismul pentru a acorda binecuvântarea, și astfel confecționarea noii racle a fost posibilă în ciuda dificultăților.

Ar trebui să exprimăm mulțumirile cele mai călduroase fraților noștri evlavioși, Haralambie Mylonas și soției sale Hariclea, pentru marea lor contribuție la realizarea Sfintei Racle a Sfântului Sava.

De asemenea, mulțumim din adâncul inimii Mitropolitului Nicolae al Mesogaiei și al Lavreotikei, care a avut inițiativa confecționării Raclei, și a supravegheat toate lucrările, care a trebuit făcute cum se cuvine pentru un mare Sfânt Părinte al Bisericii noastre, cu multă dragoste, grijă și hărnicie.

Mulțumim, de asemenea, meșterilor care au lucrat cu râvnă și cu dragoste, pentru ca racle să fie confecționată cât mai bine posibil și, de asemenea, tuturor celor care au contribuit în mod anonim în vreun fel pentru finalizarea acestei lucrări sacre. Fie ca Domnul Dumnezeu nostru, prin mijlocirile Preasfintei Născătoare de Dumnezeu și Pururea Fecioara Maria și ale Sfântului nostru Părinte printre sfinții Sava cel Sfințit, să le întoarcă plata înmiiată în Împărăția Cerurilor.

Mulțumim și pentru rugăciunile voastre, Preafericirea voastră, pe care le dorim cu râvnă.

Mulțumesc.

Preafericirea Sa a dat slavă lui Dumnezeu și a mulțumit tuturor celor care au contribuit la această lucrare plăcută lui Dumnezeu – făcută cum se cuvine, spre cinstirea Sfântului nostru Părinte printre sfinții Sava cel Sfințit, și a subliniat măreția comorii spirituale păstrate în mănăstirea Sf. Sava. Apoi i-a binecuvântat pe toți și s-a întors la

Ierusalim.

Din partea Secretariatului-General

httpv://youtu.be/Z_afJSbnCrM

PREAFERICITUL PATRIARH AL IERUSALIMULUI INAUGUREAZĂ UN CENTRU SPORTIV ÎN KERAK

Sâmbătă după-amiază, pe 2/15 septembrie 2018, Preafericitul Patriarh al Ierusalimului Teofil a inaugurat un centru sportiv în Kerak, orașul antic Kyriakoupolis din Iordania de Sud. Acest centru sportiv a fost fondat în cadrul „Inițiativei” Consiliului Bisericilor din Orientul Mijlociu, în urma unei propuneri făcute de Preafericirea Sa și sub supravegherea Șefului Biroului Patriarhiei, Wafaa Ksous. Centrul acoperă o suprafață de 5 hectare, care a fost donată de ministrul Lucrărilor Publice și al Locuințelor, Sami Halasa.

Primele clădiri pentru acest centru au fost deja construite pe spațiul dedicat lui, obiectivul final fiind acela de a finaliza clădirile corespunzătoare pentru activitățile de tineret ale eparhiei noastre, precum și cele ale altor biserici creștine și ale religiei islamului.

În ceremonia de deschidere, Preafericirea Sa l-a onorat pe domnul Ministrul Halasa pentru contribuția sa, oferindu-i o pictura pe sticlă, acordându-i o distincție și fostului membru al Parlamentului, domnul Fares Ibrahim, pentru contribuția lui. Preafericirea sa a oferit de asemenea icoane tuturor celor care au ajutat la promovarea acestui proiect, o plachetă

gravată reprezentând Haram Sarif, arhitecților care aparțin religiei Islamului, și o icoană a Născătoarei de Dumnezeu doamnei Wafaa Ksous și sponsorilor proiectului, domnul Swen și soția sa, doamna Nina, originari din Munchen, Germania.

După ceremonia de deschidere, a fost oferită o masă la un hotel din oraș.

În timpul mesei, Preafericirea Sa a ținut următoarea cuvântare:

„Doamnelor și domnilor,

Ne-am adunat astăzi aici pentru o ocazie extraordinară și am dori să profităm de această ocazie pentru a vă mulțumi că ați fost astăzi aici.

Sărbătorim o perspectivă unică. Prin înființarea acestui centru sportiv, creăm un loc pentru pregătirea în domeniul sportului și o academie de formare a liderilor.

Acest centru există pentru promovarea a două bunuri fundamentale:

În primul rând, pentru a-i încuraja pe tinerii noștri să rămână în orașele și comunitățile lor de origine, pentru că în această inițiativă pot vedea un viitor pentru ei înșiși aici.

Și în al doilea rând, să slujească împreună comunitățile musulmane și creștine, care de-a lungul generațiilor au trăit ca o familie sub domnia Regatului Hașemit.

Sportul este un limbaj global care nu discriminează. Sportul aduce laolaltă oameni din toate categoriile sociale, religioase, politice și economice, și oferă un temelie comun pentru noi prietenii și noi posibilități.

Patriarhia Ierusalimului, Maica tuturor Bisericilor și mama culturală a acestui teritoriu, este recunoscătoare Dumnezeului Atotputernic pentru că ne-a oferit această ocazie de a

înființa acest centru. Căci acest centru este o binecuvântare pentru iubita noastră Iordania și pentru poporul său și o încurajare extraordinară pentru alte proiecte de natură similară, spre beneficiul oamenilor noștri și integritatea societății noastre multiculturale, multietnice și multireligioase.

Suntem profund recunoscători Excelenței Sale, Domnului Ministru, care a dat acest teren Patriarhiei spre a fi folosit în beneficiul social comun al locuitorilor din regiunea Kerak și pentru clarviziunea sa în privința potențialului acestei întreprinderi ambițioase.

De asemenea, suntem profund recunoscători colegilor noștri germani de la Lands Aid, care au dorit să ni se asocieze pentru înființarea acestei academii unice și centru sportiv.

Deși nu există nicio îndoială că acest proiect pare ambițios, credem cu tărie că acest centru va promova și va satisface nevoile socio-economice ale zonei într-un mod practic. De asemenea, suntem convinși că acest proiect va răspunde nevoilor populației locale, în special ale tineretului nostru, care va avea oportunități reale de a învăța și o speranță pentru un viitor în țara lor de origine. Singura noastră intenție ca Patriarhie este să slujim spre binele comun al acestei comunități.

Cinstim astăzi angajamentul Majestății Sale, regele Abdullah al II-lea, a cărui dedicare pentru bunăstarea tuturor din Regatul Hașemit al Iordaniei este bine cunoscută și o sursă de inspirație pentru toți. De asemenea, recunoaștem sprijinul Alteței Sale Regale, Prințul Ghazi, fără a cărui atenție și grijă neîncetată această lucrare nu ar fi de succes.

Fie ca Dumnezeu să binecuvânteze acest proiect și pe toți cei care sunt implicați în el, și fie ca Dumnezeu să binecuvânteze întregul popor al iubitei noastre Iordania.

Vă mulțumesc. "

REZERVOR NOU DE APĂ ÎN DISTRICTUL UBEIDIYA DE LÂNGĂ SFÂNTA MĂNĂSTIRE A STÂNTULUI TEODOSIE

Miercuri 14/27 decembrie 2017, primarul și membrii primăriei Ubeidiya din zona Mănăstirii Sf. Teodosie, începătorul vieții de obște, la est de Betleem, l-au vizitat pe Preafericitul Patriarh și i-au mulțumit pentru oferirea locului pentru rezervorul de apă, care va furniza apă zonelor înconjurătoare și Mănăstirii Sf. Teodosie.

Din partea Secretariatului-General

```
ngg_shortcode_0_placeholder"          order_by="sortorder"  
order_direction="ASC"                  returns="included"  
maximum_entity_count="500"]
```

LUCRĂRI DE ÎMBUNĂTĂȚIRE ÎNCHEIATE LA SFÂNTUL LĂCAȘ AL

SFINȚILOR IOACHIM ȘI ANA

În luna septembrie 2017 au avut loc lucrări de îmbunătățire a Sfintei Mănăstiri a Sfinților Ioachim și Ana. Mănăstirea este aproape de poarta Sf. Stefan. Egoumenul Sfintei Mănăstirii, Arhimandritul Meletie din Ierusalim, a întreprins și finanțat acest proiect cu ajutorul suplimentar al donațiilor pelerinilor evlavioși.

Restaurarea a inclus Sfânta Biserică și etajele subterane, unde se află altarele casei Sfintei Ana și al Nașterii Maicii Domnului.

Din partea Secretariatului-General

```
ngg_shortcode_1_placeholder"          order_by="sortorder"  
order_direction="ASC"                  returns="included"  
maximum_entity_count="500"]
```

ACOPERIREA CU CIMENT A CUPOLEI SFINTEI CATEDRALE DIN DOHA

Miercuri, 1 noiembrie 2017, cupola Sfintei Catedralei înălțate în Doha a fost acoperită cu ciment. Sfânta Catedrală a Sfinților Isaac și Gheorghe are forma arhitecturală a unei bazilici pe plan de cruce pătrată, cu o cupola, acoperind o suprafață totală de 634 m². Înălțimea cupolei este de 17,5 m și pot să încapă în ea 800 de persoane. Prin harul Domnului nostru Iisus Hristos, lucrările de construcție se desfășoară bine, și cu rugăciunile Sfinților, ne propunem să finalizăm

proiectul în anul următor.

Din partea Sfintei Arhiepiscopii a Qatar-ului

```
ngg_shortcode_2_placeholder"          order_by="sortorder"  
order_direction="ASC"                 returns="included"  
maximum_entity_count="500"]
```

PROIECTUL DOMNULUI THEODOSIOS MITROPOULOS, ARHITECT AL BISERICII ÎNVIERII, DESPRE ISTORICUL ȘI FUNCȚIONAREA SFINTEI BISERICI A MĂNĂSTIRII SFINȚII CONSTANTIN ȘI ELENA DE-A LUNGUL VEACURILOR

Astăzi, miercuri, 6 septembrie 2017, site-ul Patriarhiei Ierusalimului publică proiectul remarcabil al domnului dr. Theodosios Mitropoulos, arhitect al Preasfintei Biserici a Învieri, care se referă la întemeierea, funcționarea și renovarea Bisericii monastice centrale a Frăției Aghiotafite, închinată cinstirii Sfinților Împărați Constantin și Elena, cei încununați de Dumnezeu și întocmai cu apostolii.

(Lucrarea de renovare a Sfintei Biserici menționate mai sus a fost întreprinsă în exclusivitate de Arhimandritul Alexie, Părintele Tipicar, și a fost finalizată în decembrie 2012).

Proiectul complet se găsește pe următorul link:

<https://www.dropbox.com/s/7fvrlf0fhu734h/>

AL PATRULEA RAPORT ASUPRA PROGRESULUI PROIECTULUI DE RESTAURARE A SFINTEI EDICULE

Vineri, 3/16 decembrie 2016, înainte de prânz, doamna profesor Antonia Moropoulou de la Universitatea Națională Tehnică din Atena a prezentat un raport actualizat asupra lucrărilor de restaurare făcute la Sfânta Ediculă, în fața Comitetului de Conducere și a Comitetului Proprietarilor Proiectului, și anume conducătorii celor trei comunități, Patriarhul Teofil al Ierusalimului, custodele Franciscan al Țării Sfinte, Francesco Patton și Arhiepiscopul armean Sevan Gharibian. În timpul prezentării, doamna profesor Moropoulou a spus „suntem acum într-un moment crucial întrucât vom vedea pe ecran tot ce am găsit când am îndepărtat piatra de pe Sfântul Mormânt și tot ce s-a hotărât să se facă de acum înainte pentru încheierea proiectului”.

Apoi, domnul profesor Moropoulos a prezentat evoluția financiară a proiectului și situația coloanelor de la rotonda, ca și planul recomandat pentru restaurarea lor.

Informații științifice asupra prezentării vor fi încărcate pe site în timp util.

Din partea Secretariatului-General

[httpv://youtu.be/ThnDHWlc0Zk](http://youtu.be/ThnDHWlc0Zk)

ngg_shortcode_3_placeholder"
order_direction="ASC"
maximum_entity_count="500"]

order_by="sortorder"
returns="included"

PRIM MINISTRUL GRECIEI INSPECTEAZĂ LUCRĂRILE DE RESTAURARE ALE SFINTEI EDICULE

În dimineața zilei de marți, 25 noiembrie/8 decembrie 2016, Prim Ministrul Greciei, domnul Alexis Tsipras, aflat în vizită în Israel, și-a demonstrat practic interesul în lucrările de restaurare a Ediculei Sfântului Mormânt, pe care le realizează Echipa Interdisciplinară a Universității Naționale Tehnice din Atena. Prim Ministrul a sosit la Poarta lui David, unde a fost întâmpinat de Părintele Secretar al Sfântului Sinod, Înalt Prea Sfințitul Dimitrie, Arhiepiscop de Lydda, și de Părintele Arhimandrit Matei, împreună cu alți părinți aghiotafiți.

De la Poarta lui David, Prim Ministrul a mers pe Drumul Crucii până la Poarta Patriarhiei, unde a fost întâmpinat cu căldură de către Patriarhul Teofil din Ierusalim. De acolo, în sunetul clopotelor, au mers împreună spre Biserica Învierii.

Însoțit de Prea Fericitul Patriarh, domnul Tsipras a fost informat de doamna Profesor A. Moropoulou, coordonatorul proiectului, asupra lucrărilor făcute la pereții Sfintei Edicule, înainte de a vizita vechea rotondă și galeria Catolicilor din partea de sud și de vest a bisericii Învierii

– unde elemente structurale ale Ediculei sunt păstrate pentru conservare înainte de a fi reîncorporate în perete.

La încheierea turului, Prim Ministrul l-a vizitat pe Părintele Schevofilax , ÎPS Arhiepiscop Isidor de Hierapolis, și în biroul acestuia și-a exprimat mulțumirea față de progresul proiectului, care se așteaptă a fi încheiat înainte de Paștele Catolic din 2017. Domnul Tsipras a spus că „acesta este un punct de întâlnire pentru creștinătate, ortodoxie, elinism și cultură”.

Din partea Secretariatului-General

<http://youtu.be/Jfl8k0bPV04>

```
ngg_shortcode_4_placeholder"  
order_direction="ASC"  
maximum_entity_count="500"]
```

```
order_by="sortorder"  
returns="included"
```